

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

tiddikjara u tiddeċiedi,

- id-deċiżjoni tal-10 ta' Awwissu 2016 li permezz tagħha l-Bord tal-Ghażla EPSO/AST-SC/03 eskluda lir-rikorrent mill-imsemmija kompetizzjoni hija annullata;
- il-Kummissjoni hija, fi kwalunkwe każ, ikkundannata għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq żbalji manifesti differenti ta' evalwazzjoni mwettqa mill-Bord tal-Ghażla fl-evalwazzjoni tal-esperjenza professjonali tar-rikorrent.
2. It-tieni motiv, imqajjem b'mod sussidjarju, ibbażat fuq motivazzjoni insuffiċjenti tad-deċiżjoni kkontestata, u bbażat fuq l-assenza ta' komunikazzjoni lir-rikorrent tal-kriterji ta' ghażla stabbiliti mill-Bord tal-Ghażla.

Rikors ipprezentat fil-21 ta' Novembru 2016 – Abes vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-813/16)

(2017/C 030/58)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Partijiet

Rikorrenti: Abes – companhia de assistência, bem-estar e serviços para seniores, Lda (São Pedro de Tomar, il-Portugall)
(rappreżentanti: N. Mimoso Ruiz, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tqis li r-rikors għal annullament preżenti ġie pprezentat b'mod regolari u huwa ammissibbli konformement mal-Artikolu 263 TFUE u għall-finijiet tal-Artikolu 264 TFUE;
- tannulla d-Deciżjoni C (2016) 5054, tad-9 ta' Awwissu 2014, konformement ma' u għall-finijiet tal-Artikolu 263 TFUE, sa fejn hija tqis li l-miżura deskritta fl-ilment ma tikkostitwixxi għajjnuna mill-Istat fis-sens tal-Artikolu 107(1) TFUE;
- tannulla d-Deciżjoni C (2016) 5054, tad-9 ta' Awwissu 2014, konformement ma' u għall-finijiet tal-Artikolu 263 TFUE, sa fejn hija tqis li kieku l-miżura deskritta fl-ilment kellha titqies li hija għajjnuna mill-Istat, hija tkun kompatibbli mas-suq intern konformement mal-Artikolu 107(3)(c) TFUE;
- tikkundanna wkoll lill-Kummissjoni għall-hlas tal-ispejjeż tal-kawża u tal-ispejjeż sostnuti mir-rikorrenti.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq nuqqas ta' motivazzjoni. Ir-rikorrenti ssostni li d-Deciżjoni hija vvizzjata b'nuqqas ta' motivazzjoni, peress li fiha jitqies li anki li kieku l-miżura kellha tikkostitwixxi għajjnuna fis-sens tal-Artikolu 107(1) TFUE, hija tkun kompatibbli mas-suq intern konformement mal-Artikolu 107(3)(c) TFUE, mingħajr ma din il-konkluzjoni tkun immotivata.

2. It-tieni motiv ibbażat fuq żball manifest ta' evalwazzjoni. Ir-rikorrenti ssostni li d-Deciżjoni hija vvizzjata bi żball ta' evalwazzjoni, fir-rigward tal-effetti tal-miżura ta' għajjnuna fil-kompetizzjoni u fil-kummerċ bejn Stati Membri, ladarba raġunijiet li jwasslu lill-Kummissjoni ssostni li l-effett tal-miżura ta' għajjnuna inkwistjoni fil-kummerċ bejn Stati Membri huwa sempliċement ipotetiku jew preżunt u li, kieku dan kellu jeżisti, huwa jkun biss marginali, fejn dawn l-effetti ma humiex qawwijin u jggarantixxu, fil-prattika, il-proliferazzjoni ta' miżuri ta' għajjnuna speċifiċi analogi, mhux biss fir-reġjun ta' Tomar, iżda fil-pajjiż kollu, bil-konsegwenzi inerenti f'termini ta' effett dissważiv fuq l-investment nazzjonali u fuq l-investment provenjenti minn Stat Membri oħra.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 107(1) TFUE, inkwantu l-Kummissjoni i) ma eżaminatx bir-reqqa neċessarja u b'mod oġġettiv jekk l-għajjnuna inkwistjoni kinitx tali li taffettwa l-kummerċ bejn Stati Membri; ii) ma haditx inkunsiderazzjoni l-fatt li ma jeżistix limitu jew perċentwali li l-isfel minnu jista' jittqies *a priori* li l-kummerċ bejn l-Istati Membri ma jiġix affetwat; iii) ma haditx inkunsiderazzjoni l-fatt li l-effett fuq il-kummerċ bejn l-Istati Membri ma jiddependix min-natura lokali jew reġjonali tas-servizzi pprovduti u lanqas ma jiddependi fuq l-importanza tal-attività inkwistjoni; iv) ma kkonstatatx b'mod suffiċjenti biżżejjed li meta għajjnuna mogħtija mill-Istat issaħħah il-pożizzjoni ta' impriża meta mqabbla ma' impriži oħra kompetituri għandu jittiehed inkunsiderazzjoni l-fatt li l-impriži kompetituri tal-benefiċjarja jkunu suġġetti għal kundizzjonijiet inqas favorevoli biex jiffinanzjaw investimenti godda fl-imsemmi Stat.

Rikors ipprezentat fit-22 ta' Novembru 2016 – Netflix International u Netflix vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-818/16)

(2017/C 030/59)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Netflix International BV (Amsterdam, il-Pajjiżi l-Baxxi) u Netflix, Inc. (Los Gatos, California, l-Istati Uniti) (rappreżentanti: C. Alberdingk Thijm, S. van Schaik u S. van Velze, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-1 ta' Settembru 2016 li tiddikjara l-emenda tal-liġi Ġermaniża dwar il-miżuri għall-promozzjoni taċ-ċinema Ġermaniża fis-seba' verżjoni tagħha hija kompatibbli mas-suq intern ⁽¹⁾; u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti jinvolkaw sitt motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq ksur tad-Direttiva dwar is-Servizzi tal-Midja awdjoviziva ⁽²⁾.
 - Il-Kummissjoni kisret l-Artikolu 13(1) DSMA meta ddecidiet li l-miżura Ġermaniża hija kompatibbli ma' dan l-artikolu interpretat fid-dawl tal-emenda proposta.
 - Il-Kummissjoni kisret l-Artikoli 2(1), 2(2) u 3 DSMA meta ddecidiet li l-miżura Ġermaniża ma tiksirx l-prinċipju ta' pajjiż ta' oriġini.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 110 TFUE.
 - Il-Kummissjoni kisret l-Artikolu 110 TFUE meta kkonstatat li l-miżura Ġermaniża ma hijiex diskriminatorja fir-rigward ta' fornituri tas-servizzi awdjovizivi fuq talba stabbilita barra mill-Ġermanja, iżda li huma immirati għall-pubbliku Ġermaniż.